



**Лексикографическое  
описание говора  
жителей деревни Старые  
Ирныкши  
Архангельского района  
( проект тематического  
словаря)**

«Потерять диалектное слово — это значит потерять для науки, для истории его материальной культуры, его языка значительную часть того, что составляло содержание жизни миллионов людей в течение многих столетий»

Г.Мельниченко



# Педагогические и методические противоречия



# Постановка проблемы.



Цель: лексикографическое  
исследование лексики  
говора жителей деревни  
Старые Ирныкши  
Архангельского района РБ  
для составления  
тематического словаря



# Задачи:

-  формирование навыков поисковой, исследовательской и практико-ориентированной деятельности;
-  развитие навыков коммуникативности в групповом взаимодействии, компетентности в сфере «Диалектология»;
-  получение знаний об истории возникновения д. Старые Ирныкши;
-  сбор, описание и систематизация говора жителей деревни Старые Ирныкши с точки зрения его лексических особенностей.



Информационная  
группа

Аналитическая  
группа

Экспедиционная  
группа

Учащиеся  
10 класса

Практическая  
группа

Оформительская  
группа



# Этапы реализации проекта:

-сбор информации об истории д. Старые  
Ирныкши



- 📁 сбор информации по теме «Диалектология»;
- 📁 сбор диалектных слов членами экспедиции;



- анализ лексических особенностей говора жителей деревни;



- распределение диалектных слов по тематическим группам.

## Земледелие

- *Омет – сколько-то сена*
- *Копешка - малая укладка сена*

## Огород

- *Копер - укроп*



# Жилые и хозяйственные постройки

- *Городьба, горобдя - забор*
- *Подловка, истпак - чердак*
- *Чулан - кухня*
- *Чуланчик - комната для хранения продуктов*



- *Бадья - ведро*
- *Жарехи - противень*
- *Мурнышко - кран у самовара*
- *Ночевки - корытце для теста*



- *Сковородник-приспособление для вытаскивания блинов из печи*
- *ухват, рогатина – приспособление для вытаскивания чугунка из печи*
- *шайка-ведро для дойки коровы*



## Мебель:

- ▣ *Коник - кровать*
- ▣ *Судна лавка-скамейка для хлеба*



## Одежда, обувь:

- *Волосник - женская шапочка, покрывающая волосы*
- *Гусарки - женские ботинки на каблуках*
- *Запон - фартук*
- *Катанки - валенки*
- *Косоплетки - верёвочки, чтобы заплетать косы*



- *Пониток-жакет*
- *Портки, шаровары-штаны*
- *Сачок-женское пальто*
- *Чапан-длинный плащ с  
капюшоном*



## Продукты питания:

- *Дранки-блинчики из тертой картошки*
- *Похлебка-суп*
- *Салма, затируха-галушки из муки*
- *Ситный, папанька-хлеб*



## Болезни, болеть:

- *Дрянища- герпес на губах*
- *Лихорадка-простуда*



## Глаголы:

- *Базланиць - ругаться*
- *Балясничать - болтать попусту*
- *Баяць, гутарить, калякать - говорить*
- *Вызы - не ругайся*
- *Вюкни - выпей*



## Прилагательные:

- *Нахлыстанный- суетливый, куда-то спешащий*
- *Тутышна - местная*
- *Хворый - больной*
- *Чудной - странный*
- *Шотоломна - бешеная*



# Наречия:

- *Гоже - красиво, хорошо*
- *Давичи, летось, утрось  
- не так давно*
- *Коли - когда*
- *Нынче - сегодня*



## Обращения:

- *Батюшка -свекор*
- *Лелька-крестная*
- *Матаня, ухажер - жених*
- *Матушка-свекровь*
- *Нянька- старшая сестра или  
та, что нянчила*
- *Шабры-соседи*



Слова, ненормативные в литературном языке, но общеупотребительные и нейтральные в стилистическом отношении в говоре:

□ *брюхо-живот*

□ *девка-девушка*

